

УДК 398

О РЕЛИГИОЗНЫХ ЖАНРАХ ТАТАРСКОГО ФОЛЬКЛОРА

А.Х. Садекова, доктор филологических наук

Фольклор отражает определенным, художественным образом жизнь человека, чутко реагирует на изменения в жизни общества. В 20-30-х гг. XX в. произошли негативные изменения в духовной жизни, в бытии всех народов России. Религия была объявлена опиумом для народа, и начались гонения на служителей веры, разрушались храмы, уничтожалась религиозная литература. Так нарушалась связь времен и культур. Религия, вера в единого творца является важной ступенью абстрактного мышления и поэтому саму веру нельзя было уничтожить. Татарский народ в течение многих веков (официально с начала X в. – с 922 г.) исповедовал ислам. Репрессии изменили патриархальное течение жизни, но внутренняя, духовная жизнь продолжалась.

Воцарение духа ислама, проникновение его идеологии во все сферы жизни народа доказываются тем, что ею были пронизаны как мировосприятие, философское отношение к бытию, его устное творчество, так и ритуально-бытовые стороны жизни татар.

Последние десятилетия в жизни страны, в жизни татарского народа ознаменовались стремлением к новому подъему своей культуры, литературы, духовности, которые, как известно, невозможны без обращения к традициям, в том числе и к религиозным. Как составная часть культуры, фольклор тоже переживает подъем. Раз религия и фольклор получили новый импульс, то и религиозный фольклор обрел возможности для развития. В народе исполняются, возрождаются классические религиозные произведения – мунаджаты, написанные нередко известными поэтами прошлых веков,

давно ставшие народными, фольклорными. Но много и вновь созданных песен духовного толка. Главное достижение – это появление возможности для исследования этого феномена – религиозного фольклора.

Высокие обобщения и личные невзгоды отразились в творениях, посвященных создателю, – в религиозных мунаджатах, дастанах, легендах о пророках. Исламские идеи ярче всего отразились в жанре мунаджатов, проникнутом исламскими представлениями о жизни и смерти, воплотившем основные жизненные принципы, выраженные в столпах веры. Этот философский жанр включает произведения, которые служат поэтическим воплощением религиозного содержания. Мунаджат в переводе с арабского языка – беседа в одиночестве с собой, очищение, обращение к Аллаху с мольбой о прощении. Как жанр народного творчества, он содержит в себе философские раздумья народа о бытии, жизни и смерти. Основное чувство, пронизывающее все мунаджаты, – это трагизм. В них содержатся мотивы разлуки, печали по поводу утраты Родины, расставания с детьми, с родными. Они пронизаны мотивами бренности бытия, старости, смерти близких:

*Туган илем минем бизгәк ерак калды,
Эти-эни, туганнарым ерак калды,
Кайчан сезне кайтып берәр күрәм инде,
Бар эчемне-йөрөгемне сагыш алды¹.*

*В немыслимой дали отсюда край родной,
Я на рыдания обрек отца и мать.
Увижу ли я их, когда вернусь домой,
Иль так же будет грусть нутро*

мое сжигать?
(пер. С.Малышева)

Многие мунаджаты носят обучающий характер, пропагандируя те или иные положения священного Корана. Они нацелены на воспитание тех качеств, которые восхваляются в священной Книге, напр., терпения, стремления к знаниям, уважения к родителям, исполнения религиозных предписаний.

*Ачып куй алдыңа Коръән,
Укы ихлас илэ һәр ан.
Табарсың дәртеңә дәрман
Укы ясин, укы Коръән².*

*Коран раскрой перед собой,
Читай с умом, читай с душой.
Благой исход для рвеня дан
Читай ясин, читай Коран.*

(пер. С.Мальшева)

В сочетании с прекрасными мелодиями эти песнопения обладают большой силой воздействия.

В народе исполняется много мунаджатов, посвященных пророку. Эти произведения многочисленны, освещают в поэтической форме весь жизненный путь великого пророка Мухаммеда.

С древних времен восточные, в том числе и татарские, поэты любое литературное произведение начинали с салаватов, восхвалений Аллаха и пророка. Жизнь пророка освещается в первую очередь в сказочно-легендарном ключе («Кисекбаш китабы», «Дастан голубя», «Кыйссаи авык»).

В произведениях есть и реальные сведения о рождении пророка, его семье, соратниках и, главное, о деяниях во благо распространения ислама:

*Барча потларны чыгарып
Кәгъбәбезне пакълады;
Мәккә берләп Мәдинәне
Нуры белән каплады³.*

*(Идолов выкинул,
Каабу очистил.
Мекку и Медину
Лучами осветил).*

Здесь отражено главное дело всей жизни пророка – борьба с многобожием, с язычеством. Величие пророка Мухаммеда признавали во все века.

Вера в Творца – Аллаха отражена и в других жанрах народного творчества – риваятах, легендах, исторических песнях, пословицах и поговорках. Если в мунаджатах, часто и в дастанах, философия жизни и смерти выражается непосредственно из Корана, следуя неуклонно его предписаниям, то в других жанрах связь более опосредованна. В одних она выражена назидательно-четко (например, в пословицах, поговорках), в других, казалось бы, не включающих религиозных тем, звучит полутонально (в песнях, прибаутках), но тем не менее и они отражают веру в Аллаха.

Во многих произведениях олицетворены коранические персонажи, пророки. Они вошли в произведения разных жанров – мунаджаты, легенды и предания. Эти персонажи давно стали популярными героями народного творчества. Они освещают, символизируют разные стороны мировосприятия народа. Пророк Мухаммед в народном творчестве предстает как религиозный образец, Хызр-Ильяс – неизменный спутник и помощник, Зулькарнайн – напоминание о бренности бытия, Йусуф – символ прекрасного и преданности Аллаху.

В памяти народа надолго остаются лишь по-настоящему талантливые произведения, которые проживают долгую жизнь.

В религиозном фольклоре запечатлелся уникальный период цельной ментальности татарского народа, которая формировалась в неразрывном единстве с исламскими идеями.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ Мөнәжәтләр. – Казан: Таткнигоиздат, 2005. – Б. 19, 49.

² Мөнәжәтләр. – Б. 7, 39.

³ Мөнәжәтләр. – Казан: Иман, 2000. – Б. 101.

Аннотация

В статье А.Х.Садековой освещается роль ислама в развитии религиозных жанров татарского фольклора – мунаджатов, байтов, исторических песен, легенд и преданий. Ислам глубоко проник во все сферы жизни татарского народа, органично слился с его культурой, литературой и фольклором. Последние десятилетия (90-е гг. XX – нач. XXI вв.) дали импульс новому духовному возрождению. В фольклоре наблюдается расцвет религиозных жанров, что дает возможность для научного анализа этого феномена.

Ключевые слова: татарский фольклор, ислам, жанры, мунаджат.

Summary

The article of A.H. Sadekova is devoted to the role of Islam in the development of religious genre of tatar folklore – **mundzhanats, bayets, historical songs and legends**. Islam has deeply penetrated into all the spheres of life of tatar people, tatar culture, literature and folklore. The Last decades gave a new impulse to spiritual development. The way in which the religious genre is developing nowadays gives us a chance for its scientific analysis.